



## 傳統轉型 創新之路

2014-10-05 記者 許鴻財 文

舞台上，電吉他、爵士鼓、銅鑼和嗩吶。西洋與傳統的結合，獨特的搖滾音樂風格。中西各有所長的文化融於一爐，將傳統樂器附於新的生命，這是現今社會傳統文化創新的一種。中國五千年的歷史，孕育了悠長的傳統文化，例如中國傳統藝術、中國醫學、中式傳統建築、國樂、傳統禮儀等，而這些傳統文化逐漸被人冷落。為了要讓更多人認識傳統文化，同時維繫傳統於不墜，因此現今傳統文化前面都會加上兩個字「創新」兩個字。

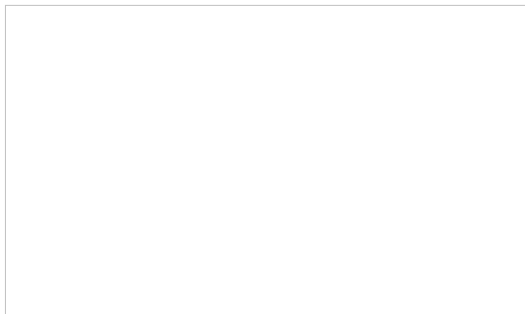


舞蹈與獨立搖滾樂的創意結合。(圖片來源/趨勢教育基金會)

### 提倡創新 尊重傳統

發明與創造。就是人的主觀推動下產生以前沒有過的設想、技術、文化、商業或者社會各方面的關係。創新絕對不限於高科技，不一定是工業，可以是服務業，也可以是農業。創新的特徵就是打破陳規，改變傳統和大步躍進，都有突破性創新。

文化是人類成為文明的基礎，它使人類更加完美或日趨完美。事實上，文化自形成以來一直在以自己的魅力推動著人類不斷進行創新活動。



傳統花旦與現代舞的結合。(圖片來源/圖片小站)

傳統文化的創新，一定會讓傳統有所變質，所謂的文化不存、民族不立。目前現在台灣人力費用太高。許多鞋廠紛紛外移大陸，台灣僅留少數製鞋廠，有一款婉君表妹鞋從頭到尾都是用古法手工製造，懂得技巧的老師傅已剩不多，而現在的人也不願意學這項傳統，再過個幾年這項工藝可能就會失傳，婉君鞋也即將停產，支持傳統工藝或是創新，都是人們所要去考慮的。

### 復古元素 嶄新重現

媒體歷屆廣告

#### 推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶

- 關余膚色 我想說的事

#### 總編輯的話 / 郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

#### 本期頭題王 / 洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事物。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

#### 本期疾速王 / 吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

#### 本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡  
洪詩宸 / 人物



橙色的季節 唯美「柿」界  
陳思寧 / 照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方  
許翔 / 人物



追本溯源 探究大地之聲  
劉雨婕 / 人物



變化自如 幕後的聲音演員  
張婷芳 / 人物

創新的想法產生，主要是為了滿足社會需求，但是傳統創新同時也能帶來實質的收益。例如周杰倫電影新作品【天台】，全片呈現70年代復古的風格，再結合的載歌載武等創新元素來呈現，也讓國片更加多樣化，也注入了新的能量。

音樂方面如神棍樂團，他們用現代搖滾結合客家、北管、嗩吶和民族音樂，同時還加入佛教與道教的傳統文化思想元素，開創出獨特的搖滾樂團。

神棍樂團【萬佛朝宗MV】。(影片來源/ Youtube)

在科技日新月異的年代中，已經很少有人願意保留創廠時的最初設計，將傳統元素不斷延續，不過義大利汽車品牌藍寶基尼(Lamborghini)概念車款Asterion LPI 910-4 Concept，則是藉由該品牌中首款搭載油電混合動力系統的車型，象徵傳統經典與創新科技的結合。另外摩根汽車(Morgan Motor Company)，卡特漢姆車隊(Caterham)至今仍對經典有所堅持。



藍寶基尼(Lamborghini)概念車款Asterion LPI 910-4 Concept(圖片來源/ 鉅亨網)

## 生活美學 創新設計

台灣交通大學建築所的師生，發明了綠能蘭花屋。起初因意識到台灣公寓頂樓，加蓋情形普遍，實在不美觀。蘭花屋可代替舊建築物屋頂上的鐵皮屋，利用綠色植物與蘭花覆蓋，再加上太陽能板，增加空間的美感，還同時調節室內溫度。讓台灣的鐵皮屋現在也可以變成淨化空氣的魔術屋，這項結合傳統的創新，在法國巴黎的10項全能綠建築國際競賽中拿下了都市設計、能源效率、創新及公眾票選等獎項。

交通大學建築所的師生發明了【太陽能蘭花屋】。(影片來源/ 交大建築所)

鶯歌火車站前的街道上，有一間陶藝工作室，店內的有位年輕的陶藝工作者曾祥軒，他突破現有的框架，把陶瓷作品立體化。努力與勇敢嘗試已經獲得了外界的肯定與讚賞，各大雜誌與展覽都有許多關於他的作品的介紹。曾祥軒建議現在的年輕人應該要多方嘗試，不要侷限於傳統的刻板印象。持續進行更多新的創新與嘗試，讓更多人知道，陶瓷也能有更多的應用和呈現。

當代中國藝術史權威，高居翰先生說「所有偉大的藝術，都該有些約束」，但是他對於現代藝術毫無拘束地求變，感到不以為然，反而欽佩現代藝術創新中始終堅持不忘傳統的作風。



鶯歌最年輕的陶藝家曾祥軒，手中拿著參加展覽的結晶釉作品。（圖片來源／陳俊雄攝）

## 文化價值 來自歷史

傳統文化是一種歷史現象，也是社會歷史的累積。其中包括世界觀，人生觀，價值觀具有意識形態性質的部分，也有科學和技術，語言和文字等非意識形態的部分。確切地說，文化是指一個國家或民族的歷史、地理、傳統習俗、生活方式、文學藝術、行為規範、價值觀念等。而且大部份國家的人民都會以自已國家的文化為榮。

傳統文化的傳承與創新，也是為了對歷史遺留文化的繼承與發揚，在此基礎上進行有建設性的改進與發展，也就是創新。文化的創新卻非簡簡單單就能繼承全部，而是有原則性的揚棄，用一句俗語說，就是「取其精華，去其糟粕」。但是若是沒有經過對舊文化有選擇性的繼承就進行的創新，往往是站不住腳的。以人為本，以社會核心價值指引的創新才能促進傳統文化再次的蓬勃發展。



武松打虎，傳統中極富創新的舞台演出，適合全家觀賞。

（圖片來源／平鎮市公所全球資訊網站）

## 翻新傳統 未來趨勢

各行各業中不乏有很多創新存在，也只有不斷「創新」，才能夠存活下來。現今社會，資訊科技的進步，未來似乎會奪走所有能夠被邏輯描述的工作。但資訊科技它沒辦法自己「創新」，就像是藝術創作或者是工程師寫的程式，都是需要人去完成的。在未來，創新可能是每個人必備的能力，也只有不斷的創新與創造，人的需求才會得到滿足。

傳統文化的再造與創新，在未來將會是不可或缺的一環。現代創新要求不要拘泥於傳統的解釋，要根據新的時代精神和新知識、新理念，並按照自己真實的感受或理解來提出自己的見解，進而進行創新。這樣活躍的傳統創新氣氛，又有利於訓練創新思維，培育創新能力，可以收到比較理

想的結果。

運用傳統文化進行創新精神培育和創新思維的訓練，目前在台灣國內也剛剛起步。傳統文化是否都可拿來進行創新，還需要進一步地實踐和研究探討，但是從很多的傳統創新成功的案例中可以得知，傳統文化的確是走向了創新的路程。



### 老驥伏櫪 馬躍八方

獲得世界象棋聯合會認證的特級國際大師馬仲威，他下棋的心路歷程，與對臺灣棋界整體環境的看法。



### 恐怖情人 當深愛變成殺害

近年來，情殺案件頻傳的現象，來自於社交媒介轉換、媒體的連鎖效應及教育體制的根源，情感問題是大眾關注且必須學習的議題。

▲TOP

關於喀報 聯絡我們

© 2007-2014 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by  DODO v4.0